



# HPX R 10

## Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával  
Kibocsátási dátum: 17-5-2018 Felülvizsgálat dátuma: 8-6-2018 Felváltja ezt: 17-5-2018 Verzió: 1.1

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

A termék formája	: Keverék
Kereskedelmi megnevezés	: HPX R 10
Termékkód	: PF.20.07
A termék típusa	: Kenőanyagok
Termékcsoport	: Kereskedelmi termék

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

##### 1.2.1. Megfelelő azonosított felhasználások

Fő használati kategória	: Ipari felhasználás, Professzionális felhasználás, Fogyasztói felhasználás
Az anyag/készítmény felhasználása	: Hydraulic oil

##### 1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Putoline Oil  
Dollegoorweg 15  
7602 EC Almelo - Hollandia  
T 0031 (0)546 81 81 65  
[vib@putoline.com](mailto:vib@putoline.com)

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Országos Kémiai Biztonsági Intézet Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat	Nagyvárad tér 2. 1097 Budapest	+36 80 20 11 99	

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

##### Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Nincs osztályozva

##### Kedvezőtlen fiziko-kémiai hatások, az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

Ismereteink szerint a termék nem jelent különösebb veszélyt, amennyiben az üzemi higiéniaira vonatkozó alapvető követelményeket és a biztonsági intézkedéseket betartják.

#### 2.2. Címkézési elemek

##### Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

EUH-mondatok	: EUH208 - Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl- and 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl- and N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl- and N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine -t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki. EUH210 - Kérésre biztonsági adatlap kapható.
--------------	--

#### 2.3. Egyéb veszélyek

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

#### 3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

#### 3.2. Keverékek

Megjegyzések : Magasan finomított ásványolajok és adalékanyagok.

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Ásványolaj * (Note L)		0,1 - 2,5	Asp. Tox. 1, H304

Megjegyzések : A magasan finomított ásványolaj az IP346-nak megfelelően <3% (w/w) DMSO-extraktumot tartalmaz.

# HPX R 10

## Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

L. megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltmentes szabad ásványolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSOextraktumot tartalmaz. E megjegyzés csak a 3. részben szereplő bizonyos összetett kőolajszármazékokra vonatkozik.

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános	: Rosszullét esetén orvoshoz kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni!.
Elsősegélynyújtás belégzést követően	: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	: Mossa meg a bőrt bő vízzel.
Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	: Elővigyázatosságból öblítse ki vízzel a szemet.
Elsősegélynyújtás lenyelést követően	: Rosszullét esetén forduljon toxikológiai központhoz vagy orvoshoz. TILOS hánytatni.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek/hatások	: Normál használati feltételek mellett nem tekinthető különösen veszélyesnek.
Tünetek/hatások lenyelést követően	: A tüdőbe való belégzéshez vezethet, ami vegyi tüdőgyulladást okozhat.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag	: Vízpermet. Száraz oltópor. Hab. Szén-dioxid.
Nem megfelelő oltóanyag	: Ne használjon erős vízugarat.

#### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűzveszély	: Éghető folyadék.
Tűz esetén veszélyes bomlástermékek	: Tökéletlen égéskor veszélyes szénmonoxid, széndioxid és egyéb mérgező gázok szabadulnak fel.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Védelem tűzoltás közben	: Csak megfelelő védőfelszereléssel avatkozzon be. Zártrendszerű légzőkészülék. Teljes védőruházat.
-------------------------	---

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

##### 6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Vészhelyzeti tervek	: Szellőztesse ki a kiömlés területét.
---------------------	--

##### 6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés	: Csak megfelelő védőfelszereléssel avatkozzon be. További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem".
-----------------	--

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmenítés módszerei és anyagai

Tisztítási eljárás	: A kiömlött folyadékot nedvszívó anyaggal itassa fel.
Egyéb információk	: A szilárd anyagokat vagy maradványokat engedéllyel rendelkező hulladékkezelő egységben kell ártalmatlanítani.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információk a 13. szakaszban.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések	: Biztosítson megfelelő szellőzést a munkaterületen a gőzök kialakulásának megelőzése érdekében.
Higiénés intézkedések	: Evés, ivás, dohányzás és a munkahely elhagyása előtt mossa meg finom szappannal és vízzel a kezét és minden egyéb kitett területet.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási feltételek	: A használaton kívül lévő tárolóeszközöket tartsa lezárva. Tárolja hűvös és jól szellőző helyen, hőtől távol.
Tárolási hőmérséklet	: 0 - 40 °C

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

# HPX R 10

## Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

##### HPX R 10

##### EU - Foglalkozási expozíciós határértékek

A munkahelyen megengedhető légszennyezettség.  
Kód/aeroszol képződése esetén a következő javasolt

5 mg/m<sup>3</sup> - ACGIH TLV (belélegezhető frakció).

#### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

##### Megfelelő műszaki ellenőrzés:

Biztosítsa a munkahely jó szellőzését.

##### Védőruházat készítésére alkalmas anyagok:

Megfelelő védőruházatot kell viselni

##### Kézvédelem:

Védőkesztyű

faj	Anyag	Permeáció	Vastagság (mm)	Áteresztés	Előírás
Többször használatos kesztyű	Nitrilkaucsuk (NBR)	6 (> 480 perc)	=> 0.35		EN ISO 374

##### Szemvédelem:

Védőszemüveg

faj	Használat	Tulajdonságok	Előírás
Védőszemüveg	Permet	tiszta	EN 166

##### Bőr- és testvédelem:

Megfelelő védőruházatot kell viselni

##### Légutak védelme:

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni

#### Személyi védőfelszerelések jele(i):



#### Környezeti expozíció-ellenőrzések:

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	: Folyékony
Szín	: Sárga.
Szag	: jellegzetes.
Szagküszöbérték	: Adatok nem állnak rendelkezésre
pH-érték	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Relatív párolgási ráta (butil-acetát=1)	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Olvadáspont	: Nem alkalmazható
Fagyáspont	: -39 °C - ASTM D5950 (dermedéspont)
Forrásponttartomány	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Lobbanáspont	: 204 °C - ASTM D92 (COC)
Öngyulladás hőmérséklet	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Bomlási hőmérséklet	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Tűzvesélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	: Nem alkalmazható
Gőznyomás	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Relatív gőznyomás 20 °C-on	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Relatív sűrűség	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Sűrűség	: 0,875 kg/l (15 °C) - ASTM D4052

# HPX R 10

## Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

Oldékonyság	: Víz : Gyakorlatilag nem elegyedik.
Log Pow	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Viszkozitás, kinematikus	: 50,1 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) - ASTM D7279
Viszkozitás, dinamikus	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Robbanásveszélyes tulajdonságok	: Nem jelent különleges tűz- vagy robbanásveszélyt.
Oxidáló tulajdonságok	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Robbanási határértékek	: Adatok nem állnak rendelkezésre

### 9.2. Egyéb információk

VOC-tartalom : 0 %

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

A termék normál használati, tárolási és szállítási körülmények között stabil.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Heves reakcióba lép (erős) oxidáló szereppel.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Az ajánlott tárolási és kezelési körülmények között nem (lásd a 7. szakaszt).

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Szokványos tárolási körülmények között nincs bomlás.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás (szájon át)	: Nincs osztályozva
Akut toxicitás (bőrön át)	: Nincs osztályozva
Akut toxicitás (belégzés)	: Nincs osztályozva

Ásványolaj *	
LD50 szájon át, patkány	> 5000 mg/kg
LD50 bőrön át, nyúl	> 5000 mg/kg
LC50 inhaláció, patkány (Pára/Por - mg/l/4 óra)	> 5 mg/l/4ó

Bőrkorrózió/bőrirritáció	: Nincs osztályozva
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	: Nincs osztályozva
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	: Nincs osztályozva
Csírsejt-mutagenitás	: Nincs osztályozva
Rákkeltő hatás	: Nincs osztályozva
Reprodukciós toxicitás	: Nincs osztályozva
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nincs osztályozva
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nincs osztályozva
Aspirációs veszély	: Nincs osztályozva

### HPX R 10

Viszkozitás, kinematikus	50,1 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) - ASTM D7279
--------------------------	--

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

Ökológia - általános : A termék nem tekinthető ártalmasnak a vízi szervezetekre, illetve nincs hosszú távú nemkívánatos hatása a környezetre.

Veszélyes a vízi környezetre, rövid távú (akut) : Nincs osztályozva

Veszélyes a vízi környezetre, hosszú távú (krónikus) : Nincs osztályozva

Ásványolaj *	
LC50 halak 1	> 100 mg/l
EC50 Daphnia 1	> 10000 mg/l

# HPX R 10

## Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

EC50 72h alga 1	> 100 mg/l
NOEC krónikus algák	> 10 mg/l (Water flea (Daphnia magna), 21 d)

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12.6. Egyéb káros hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékkezelési módszerek : A tartalmat/edényzetet az engedéllyel rendelkező begyűjtő utasításainak megfelelően kell hulladékba dobni.

Termék/Csomagolás ártalmatlanítási javaslatok : A hatályos helyi/nemzeti előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Európai hulladék katalógus kód (EWC) : 13 01 10\* - klórozott szerves vegyületeket nem tartalmazó ásványolaj alapú hidraulikaolaj

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR / RID / IMDG / IATA / ADN szerint

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. UN-szám</b>				
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
<b>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>				
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
<b>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>				
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
<b>14.4. Csomagolási csoport</b>				
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
<b>14.5. Környezeti veszélyek</b>				
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
További információk nem állnak rendelkezésre				

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

#### Szárazföldön történő szállítás

Nem alkalmazható

#### Tengeri úton történő szállítás

Nem alkalmazható

#### Légi úton történő szállítás

Nem alkalmazható

#### Belföldi folyami szállítás

Nem alkalmazható

#### Vasúti szállítás

Nem alkalmazható

### 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### 15.1.1. EU-előírások

Nem tartalmaz a REACHI XVII melléklete szerint korlátozás alá eső anyagot

Nem tartalmaz REACH jelölt anyagot

Nem tartalmaz a REACH XIV mellékletében felsorolt egyetlen anyagot sem

# HPX R 10

## Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

Nem tartalmaz az Európai Parlament és a Tanács veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról szóló 649/2012/EU (2012. július 4.) rendeletének hatálya alá eső anyagot.

Nem tartalmaz az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1021 rendelete (2019. június 20.) a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról hatálya alá tartozó anyag(ka)t

VOC-tartalom : 0 %

### 15.1.2. Nemzeti előírások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem végeztek kémiai biztonsági értékelést

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### Utalások változásra:

Szakasz	Változott tétel	Módosítás	Megjegyzések
	Kibocsátási dátum	Módosítva	
3	Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk	Módosítva	
4.2	Tünetek/hatások	Módosítva	
5.2	Tűz esetén veszélyes bomlástermékek	Módosítva	
10.3	A veszélyes reakciók lehetősége	Módosítva	
13.1	Hulladékkezelési módszerek	Módosítva	

### Rövidítések és betűszavak:

ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ATE	Becsült akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
CLP	Osztályozásról, Címkezésről és Csomagolásról szóló rendelet; 1272/2008/EK rendelet
DMEL	Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
EC50	Közepesen hatásos koncentráció
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata
LC50	Közepesen letális koncentráció
LD50	Közepesen letális dózis
LOAEL	Minimálisan észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOAEC	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás koncentrációja
NOAEL	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOEC	Nem észlelhető hatás koncentrációja
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív, mérgező
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció(k)
REACH	A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet
RID	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

# HPX R 10

## Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

A H és az EUH mondatok teljes szövege:	
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély, 1. kategória
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
EUH208	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl- and 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl- and N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl- and N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine -t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
EUH210	Kérésre biztonsági adatlap kapható.

SDS EU (REACH II. melléklet)

*Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként.*